**SOÁ 302**

KINH ÑOÄ CHÖ PHAÄT CAÛNH GIÔÙI TRÍ QUANG NGHIEÂM

Toâi nghe nhö vaày:

*Haùn dòch: Voâ danh.*

–Moät thôøi Ñöùc Phaät truù taïi cung ñieän Phaùp laâm boà-ñeà quang minh, nöôùc Ma-giaø- ñaø. Ngaøi ñaõ taïo coâng ñöùc lôùn, khieán cho heã ai troâng thaáy cuõng ñeàu voâ cuøng hoan hyû. Coù voâ löôïng toøa Sö töû cao, hình hoa sen coâng ñöùc, Ñöùc Phaät ngoài treân toøa aáy Chaùnh bieán tri, Chaùnh haïnh thanh tònh khoâng ai baèng, ñaït ñeán phaùp nhö taát caû chö Phaät, maø taâm khoâng chöông ngaïi, ñaït ñeán phaùp khoâng thoaùi chuyeån, khoâng boû voâ bieân Phaät söï, an truù chaúng theå nghó baøn, höôùng ñeán phaùp voâ töôùng; ba ñôøi bình ñaúng, thaân ôû khaép theá giôùi, roõ voâ ngaïi, thaân Nhaát thieát trí, trí tueä voâ löôïng. Ñoù laø choã thoï trì cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt.

Coù nhöõng vò ñaõ ñaït ñeán Thieàn ñònh sieâu vieät tuyeät cuûa chö Phaät, cöùu caùnh vieân maõn, ñöôïc trí giaûi thoaùt, ñaïi Töø ñaïi Bi, chuyeån baùnh xe phaùp, roát raùo voâ bieân thaân höõu saéc, cuøng vôùi hôn saùu vaïn hai ngaøn chuùng ñaïi Tyø-kheo. Teân caùc vò ñoù laø Xaù-lôïi-phaát, Ma-ha Muïc-kieàn-lieân, Ma-ha Ca-dieáp, A-naäu-laâu-ñaø, Tu-boà-ñeà, Ca-chieân-dieân, Ma-ha Kieáp-taân-na, Ly-baø-ña, Nan-ñaø, Na-ñeà Ca-dieáp, Giaø-da Ca-dieáp, Phaàn-na Di-ña-la-ni Töû, Giaø-phaïm-baùt-ñeå, Chaâu-lôïi-baøn-ñaëc, Ñaïp-laïp-phieáu-maïc-lôïi-chí, Ca-ñeà-la-ni-giaø, Thuaàn-ñaø, Ma-ha Caâu-hy-la, La-haàu-la, A-nan-ñaø. Coù saùu vaïn hai ngaøn chuùng nhö vaäy.

Coù nhöõng vò ñaõ ñaït ñeán taát caû ñònh, taát caû haïnh, bình ñaúng vaøo caùc phaùp taùnh, khoâng truù khoâng nöông töïa, vöôït khoûi nhöõng phieàn naõo, vaøo phaùp giôùi cuûa Phaät, tuøy theo moät phaùp, höôùng Nhaát thieát trí, khoâng boû ñaïo Nhaát thieát trí, vui öa Nhaát thieát trí khoâng lui suït. Ñaõ ñaït thieàn tueä baäc nhaát Ba-la-maät, ñaõ sinh caùc haønh xöù caûnh giôùi phöông tieän; cuøng vôùi saùu vaïn Tyø-kheo-ni nhö Tyø-kheo-ni Ma-ha Ba-xaø-ba-ñeà, Tyø- kheo-ni Da-thaâu-ñaø-la, nhöõng Tyø-kheo-ni… ñeàu vaøo trong taát caû phaùp thaàn thoâng thanh baïch, gaàn Nhaát thieát trí, nhaäp Nhaát thieát trí minh, kheùo ñaït caùc phaùp voâ taùnh, vaøo caùc phaùp voâ taùnh, vaøo caùc phaùp voâ töôùng, caùc phaùp thaät teá ñaéc, bieát caùc phaùp khoâng sinh. Taát caû an laäp nôi ñònh giaûi thoaùt baát tö nghì ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, khoâng taùc yù, khoâng tö duy nhöng coù theå hieän thaân ñaày ñuû boán oai nghi.

Laïi coù voâ löôïng theá giôùi Phaät khoâng theå noùi vaïn öùc na-do-tha vi traàn, soá chuùng Ñaïi Boà-taùt. Teân cuûa caùc vò ñoù laø: Ñaïi Boà-taùt Phoå Hieàn, Boà-taùt Phoå Nhaõn, Boà-taùt Phoå Hoùa, Boà-taùt Phoå Tueä, Boà-taùt Phoå Dieäm, Boà-taùt Phoå Quang, Boà-taùt Phoå Minh, Boà-taùt Phoå Traøng, Boà-taùt Phoå YÙ, Boà-taùt Ñaïi Duõng Maõnh, Boà-taùt Ñaïi Trì Duõng Maõnh, Boà-taùt Ñaïi Thaàn Thoâng, Boà-taùt Ñaïi Thaàn Thoâng Vöông, Boà-taùt Ñaïi Duõng Maõnh, Boà-taùt Ñaïi Duõng Maõnh Löïc, Boà-taùt Ñaïi Taàn Thaân, Boà-taùt Ñaïi Taàn Thaân Löïc, Boà-taùt Ñaïi Höông Töôïng,

Boà-taùt Ñaïi Nguyeät, Boà-taùt Thieän Nguyeät, Boà-taùt Phoå Quang Minh Nguyeät, Boà-taùt Phaùp Voâ Caáu Nguyeät, Boà-taùt Quang Vieân Nguyeät, Boà-taùt Minh Nguyeät, Boà-taùt Phoùng Quang Nguyeät, Boà-taùt Maõn Nguyeät, Boà-taùt Phaïm Ñaïi Töï Taïi, Boà-taùt Phaïm Ñeá Thích Chaán Thanh, Boà-taùt Ñòa Minh Thanh, Boà-taùt Phaùp Giôùi Höôûng Thanh, Boà-taùt Tröø Nhaát Thieát Ma Giôùi Thanh, Boà-taùt Phaùp Coå Höôûng Thanh, Boà-taùt Phoå Ngöõ Ngoân Thanh, Boà-taùt Voâ Tö Duy Thanh, Boà-taùt Ñòa Thöôïng Höôûng Thanh, Boà-taùt Nhaát Thieát Thanh Taùnh Cung Ñieän Thanh, Boà-taùt Phoå Thöôïng, Boà-taùt Phoå Voâ Caáu Thöôïng, Boà-taùt Coâng Ñöùc Taïng, Boà-taùt Quang Dieäu, Boà-taùt Ñòa Taïng, Boà-taùt Baûo Taïng, Boà-taùt Nguyeät Taïng, Boà-taùt Nhaät Taïng, Nhieät Quang Taïng, Boà-taùt Lieân Hoa Kieát Taïng, Boà-taùt YÙ, Boà-taùt Ñaïi YÙ, Boà- taùt Thaéng YÙ, Boà-taùt Taêng Tröôûng YÙ, Boà-taùt Voâ Bieân, Boà-taùt Chaán YÙ, Boà-taùt Quaûng YÙ, Boà-taùt Thöôïng YÙ, Boà-taùt Nghieâm YÙ, Boà-taùt Giaùc YÙ, Boà-taùt Voâ Taän YÙ, Boà-taùt Haûi YÙ, Boà-taùt Di Laâu Ñaêng, Boà-taùt Ñaïi Ñaêng, Boà-taùt Phaùp Cöï Ñaêng, Boà-taùt Nhaát Thieát Quang Dieäu Ñaêng, Boà-taùt Phoå Ñaêng, Boà-taùt Tröø Nhaát Thieát AÙm Ñaêng, Boà-taùt Chieáu Nhaát Thieát Thuû Ñaêng, Boà-taùt Chuyeân Nhaát Quang Minh Ñaêng, Boà-taùt Nguyeät Ñaêng, Boà-taùt Nhaät Ñaêng, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Ñoàng Töû, Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, Boà-taùt Ñaéc Ñaïi Tinh Taán, Kim Cang Taïng, Boà-taùt Maät Thaát, Boà-taùt Xaû AÙc Thuù, Boà-taùt Döôïc Vöông, Boà-taùt Döôïc Thöôïng, Boà-taùt Töø Baát Thanh, Boà-taùt Lieân Hoa Thuû, Boà-taùt Nhaät Quang, Boà-taùt Voâ Vi Traàn Duõng Maõnh, Boà-taùt Kim Cang YÙ, Boà-taùt Phuïc Nhaát Thieát Giôùi, Boà-taùt Ma Baát Thaéng, Boà-taùt Baûo Ñænh, Boà-taùt Baùch Quang Sôû Chieáu Minh, Boà-taùt Ñaïi Ma Baát Thaéng, Boà-taùt Baát Khaû Sinh, Boà-taùt Baát Khaû Thaéng, Boà-taùt Baát Khaû Nhaäp, Boà-taùt Baát Khaû Caän YÙ, Boà-taùt Taûo AÙc Thuù, Boà-taùt Di-laëc.

Caùc Boà-taùt nhö vaäy, vaïn öùc na-do-tha caùc Ñaïi Boà-taùt nhieàu nhö soá vi traàn ôû khaép

möôøi phöông, trong moät ñôøi hoï noái tieáp nhau ôû caùc theá giôùi taäp hoïp laïi ñaây, hieåu roõ chuùng sinh, thaønh thuïc chuùng sinh, an truù nôi trí tueä phöông tieän cuûa Boà-taùt. Vaøo phaùp theá gian, bieát roõ caûnh giôùi Nieát-baøn, quaùn roõ taát caû, thoâng suoát caùc thoùi quen, chaám döùt haïnh chaáp tröôùc ñoái vôùi söï hieåu roõ maø khoâng giaùn ñoaïn söï giaùo hoùa chuùng sinh. kheùo vaøo taát caû maø khoâng soùt choã naøo, hieåu roõ taát caû nghieäp quaû cuûa chuùng sinh maø khoâng heà maát. Nôi trí voâ sôû ñaéc quaùn keát söû cuûa chuùng sinh, ñaày ñuû trí tueä phöông tieän, hieåu roõ quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi. Ñoái vôùi giaùo phaùp cuûa chö Phaät kheùo coù theå thoï trì, trí tueä phaân bieät nhaäp theá hay xuaát theá khoâng vöôùng maéc. Coù theå quaùn phaùp höõu vi vaø voâ vi, höôùng ñeán quaù khöù, vò lai, hieän taïi trí cuûa chö Nhö Lai. Bieát roõ taâm sinh dòet trong töøng saùt-na. Töø luùc sinh ñeán xuaát gia, phöông tieän khoå haïnh, ngoài nôi coäi Boà-ñeà haøng phuïc quaân ma, thaønh Phaät chuyeån phaùp luaân vaø vaøo Nieát-baøn; Khoâng xa lìa chuùng sinh, phaùt khôûi ñaïo Boà-ñeà.

Caùc Boà-taùt naøy ñem taâm moät chuùng sinh, theå nhaäp vaøo taâm taát caû chuùng sinh,

phöông tieän sinh trí tueä ñòa, khoâng lui suït thaân Boà-taùt, ñaéc Nhaát thieát trí ñòa, haønh duïng khoâng thoaùi chuyeån, khoâng ñoaïn maát sôû haønh cuûa Boà-taùt, theå nhaäp trí tueä voâ coâng duïng ñaïo. Vì moät vieäc cuûa chuùng sinh, maø haønh duïng voâ bieân nhöng khoâng coù choã haønh, chuyeån phaùp luan giaùo hoùa theá gian. Hieåu roõ vaø naém giöõ goác phaùp chö Phaät, noái tieáp haït gioáng Nhö Lai khieán cho khoâng ñoaïn maát. ÔÛ ñôøi khoâng coù Phaät, coù theå hieän laøm Phaät. Nôi theá giôùi nhô xaáu coù theå laøm cho trong saïch. Coù theå ñoaïn tröø taát caû vi teá nghieäp cuûa Boà-taùt, khieán theå nhaäp vaøo phaùp töông öng khoâng chöôùng ngaïi. Töông öng taát caû theá giôùi, bình ñaúng vôùi hö khoâng, töông öng vôùi thaät teá khoâng chöôùng ngaïi, bieát taát caû quaû baùo cuûa nghieäp ñaõ taïo khaép cuøng phaùp giôùi. Töông öng vôùi nhaân duyeân ñaõ taïo ra quaû baùo aáy töông öng vôùi trí tueä, bieát taát caû caùc phaùp do caùi naøy taïo thaønh caùi kia. Töông

öng vôùi Nhaát thieát ñaúng trí veà caùc hieän töôïng ôû nôi tieáng vanng bieát roõ caùc giaû danh.

Caùc Boà-taùt naøy an truù nôi Ñònh giaûi thoaùt chaúng theå nghó baøn, Dieäu duïng Thuû- laêng-nghieâm Tam-muoäi, an truù voâ bieân thaân Phaät, ñaày ñuû caùc Ñaø-la-ni. Nôi moät loã chaân loâng hieän caùc theá giôùi, thaønh töïu truù xöù thanh tònh. Thoï trì haïnh nguyeän thuø thaéng, thaønh töïu haïnh nguyeän Phoå hieàn, bieát roõ luùc sô sinh vaø dieät ñoä cuûa chö Phaät ñeå khuyeán thænh thuyeát phaùp, laøm lôïi ích an laïc cho chuùng sinh.

Trong moät loã chaân loâng cuûa caùc Boà-taùt naøy hieän nôi möôøi phöông, töø luùc sô sinh ñeán xuaát gia, phöông tieän khoå haïnh, ngoài nôi coäi Boà-ñeà haøng phuïc quaân ma, ñeán thaønh Phaät ñaïo, chuyeån phaùp luaân vaø Nieát-baøn.

Caùc Boà-taùt naøy duøng trí tueä töông öng neân chæ ôû nôi moät choã ngoài maø coù theå laøm ñoäng taát caû möôøi phöông theá giôùi.

ÔÛ moãi moãi coõi Phaät ñeå trang nghieâm khaép caùc theá giôùi chö Phaät. Bieát roõ trang nghieâm moät theá giôùi Phaät, thì coù theå hieän taát caû theá giôùi chö Phaät.

ÔÛ nôi möôøi phöông theá giôùi caùc Ñöùc Nhö Lai, coù moät Ñöùc Nhö Lai coù theå hieän möôøi phöông caùc Ñöùc Nhö Lai.

Bieát roõ caùc phaùp khoâng trong khoâng ngoaøi, coù theå ôû nôi töï thaân hieän taát caû chuùng sinh. nôi moät thaân Phaät coù theå hieän nhieàu thaân Phaät, nôi nhieàu thaân Phaät coù theå hieän moät thaân Phaät. Coù theå laøm cho töï thaân hieän khaép möôøi phöông theá giôùi.

Hieåu roõ ba ñôøi coù theå hieän thaân moät chuùng sinh. ÔÛ ñôøi quaù khöù hieän ñôøi vò lai; ôû ñôøi vò lai hieän ñôøi quaù khöù; ôû ñôøi quaù khöù hieän ñôøi hieän taïi; ôû ñôøi hieän ñôøi quaù khöù, ôû ñôøi vò lai hieän ñôøi hieän taïi, ôû ñôøi hieän taïi hieän ñôøi vò lai.

Coù theå duøng moät thaân vaøo ra voâ löôïng voâ soá Thieàn ñònh Tam-ma-baùt-ñeà. Duøng voâ löôïng, voâ soá thaân vaøo ra moät ñònh Tam-ma-baùt-ñeà.

Coù theå hieän Boà-ñeà ôû nôi taát caû thaân, coù theå ôû nôi moät thaân chuùng sinh maø hieän moät thaân chuùng sinh, ôû nôi taát caû thaân chuùng sinh coù theå hieän nôi moät thaân Phaät. Coù theå hieän taát caû thaân, Phaùp thaân, chuùng sinh thaân.

ÔÛ nôi taát caû theá giôùi coù theå hieän moät theá giôùi, phaân boá moät theá giôùi coù theå hieän nhieàu theá giôùi. Coù theå laøm cho möôøi phöông theá giôùi vaøo moät loã chaân loâng.

Coù theå hieän caùc chuùng sinh ñaéc taát caû nguyeän löïc vaø Boà-ñeà cuûa chö Phaät. Coù theå hieän möôøi phöông theá giôùi thaønh thuïc chuùng sinh ñaéc quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Coù theå hieän voâ soá kieáp trong moät theá giôùi tu haïnh Boà-taùt.

Coù theå hieän nhaát taâm sinh ra nôi möôøi phöông taát caû theá giôùi. ÔÛ nôi taát caû theá giôùi, taát caû chuùng sinh: Thai sinh, noaõn sinh, thaáp sinh, hoùa sinh, coù saéc, khoâng saéc, coù töôûng khoâng töôûng, hai chaân boán chaân, khoâng chaân nhieàu chaân, Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn- thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông, Nhaân vaø phi nhaân nhö choã thaønh thuïc vaø giaùo hoùa chuùng sinh maø taâm khoâng duïng coâng, khoâng tö duy phaùt khôûi oai nghi.

ÔÛ nôi moät haït buïi coù theå hieän voâ löôïng, voâ soá voâ bieân khoâng theå noùi kieáp vieäc oai nghi, quaû baùo. Coù theå ôû trong moät nieäm hieän nôi moät nieäm vieäc oai nghi, quaû baùo.

Trong voâ löôïng, voâ soá khoâng theå noùi kieáp hieän nhöõng söï vieäc nhö vaäy maø taâm khoâng duïng coâng, khoâng tö duy ñeå thaân hieän oai nghi vaø nhöõng söï chuyeån bieán.

Coù caùc Boà-taùt khaùc ñaày ñuû öùc vaïn na-do-tha coâng ñöùc khoâng theå tính ñeám ñöôïc vaø coù khoâng theå noùi caùc Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông, Nhaân vaø phi nhaân töø caùc theá giôùi Phaät ñeán taäp hoïp nôi ñaây. Töø traêm ngaøn vaïn öùc Töù Thieân vöông theá giôùi naøy, moãi

moãi Töù Thieân vöông coù moät Ñaïi thieân vaø caùc quyeán thuoäc ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Vaø coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Thieân Ñeá Thích, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Thieân vöông Daï-ma, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Tha hoùa töï taïi Thieân vöông ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Coù chö Thieân ma vaø quyeán thuoäc cuõng ñeán choã Phaät ñaûnh leã, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Phaïm Thieân vöông, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Ñaïi phaïm Thieân vöông; coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Thieåu quang thieân, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Voâ löôïng quang thieân; coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Quang dieäu thieân, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Thieåu tònh thieân; coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Voâ löôïng tònh thieân, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Bieán tònh thieân, cho ñeán chö Thieân A-ca-nò-thaùc, moãi moãi thieân cuùng cuøng ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Laïi coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc chö Thieân Tònh cö vaø Ñaïi töï taïi thieân leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Vaø coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Long vöông, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Daï-xoa vöông, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Caøn-thaùt-baø, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Khaån-na-la vöông, coù voâ löôïng traêm ngaøn öùc Ma-haàu-la-giaø vöông ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Vaø coù voâ löôïng, voâ soá Nhaân vaø Phi nhaân ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp. Vaø coù voâ löôïng traêm ngaøn vaïn öùc Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Vaø coù thaàn nuùi, thaàn caây, thaàn thaûo moäc… Vaø coù caùc thaàn nuùi: Di-laâu, Ma-ha Di- laâu, Muïc-chaân-laân-ñaø, Ma-ha Muïc-chaân-laân-ñaø, Tuyeát sôn, Thieát vi, caùc thaàn nhö vaäy ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Coù caùc thaàn bieån nhoû, bieån lôùn, soâng nhoû, soâng lôùn, ao, hoà… ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Vaø coù caùc thaàn thoân aáp, quoác thaønh ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Coù Long thaàn, Daï-xoa, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø ôû choã caùc thaàn ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân taát caû ñeàu khoâng thaáy chaät heïp.

Vaø coù traêm ngaøn vaïn öùc Nguyeät Thieân töû, traêm ngaøn vaïn öùc Nhaät Thieân töû, moãi moãi Thieân töû nhö vaäy ñeàu ñem soá quyeán thuoäc ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Coù A-naäu-ñaït-ña ñaïi Long vöông ñi ñeán choã Phaät leã baùi, cuùng döôøng, nghe nhaän chaùnh phaùp.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân phoùng haøo quang chieáu saùng khaép caùc ñaïi chuùng, nhö traêng raèm trong saùng troøn ñaày, khoâng bò nhöõng laøn maây che khuaát, haøo quang chieáu saùng röïc rôõ hôn caû nhöõng vì sao. Haøo quang cuûa Ñöùc Theá Toân nhö vaäy chieáu soi taát caû chö Thieân Thích, Phaïm maø thaân Phaät vaãn baát ñoäng nhö nuùi chuùa Tu-di.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñoàng töû noùi vôùi Ñaïi Boà-taùt Phuïc Nhaát Thieát Chö

Caùi:

–Phaät töû! Thaân Nhö Lai ñang an truù baát ñoäng.

Ñaïi Boà-taùt Phuïc Nhaát Thieát Chö Caùi noùi vôùi Boà-taùt Vaên-thuø:

–ÔÛ trong chuùng hoäi naøy coù ngöôøi thaáy Phaät saép vöôït thaønh xuaát gia, coù ngöôøi thaáy Phaät ñaõ xuaát gia, coù ngöôøi thaáy Phaät ñaõ tu khoå haïnh, coù ngöôøi thaáy Phaät höông ñeán coäi Boà-ñeà, coù ngöôøi thaáy Phaät ñaõ ngoài nôi coäi Boà-ñeà, coù ngöôøi thaáy Phaät bò voâ löôïng, voâ soá ma bao quanh, coù ngöôøi thaáy Phaät ñaõ phaù quaân ma, coù ngöôøi thaáy voâ löôïng, voâ soá chö Thieân, Long vöông, Caøn-thaùt-baø, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân vaø Phi nhaân, chö Thieân Thích, Phaïm noùi theá naøy: “Chuùc Ñöùc Nhö Lai thuø thaéng!”.

Coù ngöôøi thaáy Ñeá Thích thænh Phaät, coù ngöôøi thaáy Phaïm thieân vöông thænh Phaät, coù ngöôøi thaáy Töù Thieân vöông thænh Phaät.

Hoaëc coù ngöôøi thaáy Phaät ôû trong chuùng hoäi thuyeát phaùp boá thí cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp trì giôùi cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp nhaãn nhuïc cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp tinh taán cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp Thieàn ñònh cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp phöông tieän cho hoï.

Coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp phaùt nguyeän cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp Thanh vaên cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp Duyeân giaùc cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp Boà-taùt cho hoï.

Coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng ñòa nguïc cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng ngaï quyû cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng suùc sinh cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng loaøi ngöôøi cho hoï.

Coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng Töù Thieân vöông cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng trôøi Tam thaäp tam cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng trôøi Dieäm-ma cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng trôøi Ñaâu-suaát cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng trôøi Hoùa laïc cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng trôøi Tha hoùa töï taïi cho hoï, coù ngöôøi thaáy Phaät thuyeát phaùp ñôøi soáng Chuyeån luaân vöông cho hoï.

Hoaëc coù ngöôøi thaáy thaân Nhö Lai ôû trong hoäi chuùng cao nöôøi saùu thöôùc, hoaëc thaáy thaân Phaät cao moät caâu-loâ-xaù, hoaëc thaáy thaân Phaät cao hai caâu-loâ-xaù, hoaëc thaáy thaân Phaät cao moät do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao möôøi do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao ngaøn do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi ngaøn do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao traêm ngaøn do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi, traêm ngaøn do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao traêm ngaøn do-tuaàn, hoaëc thaáy thaân Phaät cao hôn caû soá löôïng traêm ngaøn do-tuaàn.

Hoaëc thaáy thaân Phaät maøu vaøng roøng, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu löu ly baùu, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu löu ly baùu, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu xanh ngoïc ma-ni baùu Nhaân- ñaø-la, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu xanh ngoïc ma-ni lôùn, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni baùu hoûa quang, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni hoa sen baùu, hoaëc thaáy thaân Phaät hôn caû maøu xanh ngoïc ma-ni cuûa Ñeá Thích, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ma-ni baùu Kim cang aùnh saùng, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc baùu Nhaát thieát thieân baûo quang, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc baùu Nhaät nguyeät quang minh, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc thuûy tinh, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc baùu ma-ni Töï taïi Thieân vöông, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni baùu hoäi tuï taát caû aùnh saùng, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni baùu Sö töû nghieâm mao, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni baùu Sö töû traøng, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni baùu Haûi truï thanh tònh trang nghieâm bieán aùnh saùng, hoaëc thaáy thaân Phaät maøu ngoïc ma-ni baùu Nhö yù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Caùc chuùng sinh naøy thaáy thaân Nhö Lai, ñöôïc nghe thuyeát phaùp, vaøo haïnh Nhö Lai vaø cuøng sôû haønh vôùi Nhö Lai.

Vaên-thuø-sö-lôïi! ÔÛ phöông Ñoâng khoâng theå tính soá löôïng, khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi heát, ñaày khaép theá giôùi chö Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Thích, Phaïm, Töù Thieân vöông, Nhaân vaø phi nhaân.

Cuõng nhö ôû phöông Ñoâng, phöông Nam, Taây, Baéc, boán goùc, treân dwois cuõng nhö vaäy, khoâng theå noùi soá löôïng, khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi heát theá giôùi ñaày khaép chö Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Thích, Phaïm. Töù Thieân vöông, Nhaân vaø phi nhaân ñaïi chuùng raát ñoâng nhö röøng truùc, nhö vöôøn mía, nhö vöôøn luùa, vöôøn meø.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu caùc chuùng sinh ñöôïc thaáy Ñöùc Nhö Lai seõ ñöôïc giaùo hoùa. Caùc chuùng sinh ñoù ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai, ñöùng caùch möôøi thöôùc, chieâm ngöôõng Ñöùc Nhö Lai. Khi aáy chuùng sinh tuøy theo söï thaáy ñöôïc Ñöùc Nhö Lai hieän boán oai nghi, moãi oai nghi hieän tröôùc maét hoï.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñem thuyeát phaùp ñeå thaønh thuïc chuùng sinh thì caùc chuùng sinh ñoù ñeàu ñöôïc nghe thuyeát phaùp.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu ñem haïnh ñeå thaønh thuïc chuùng sinh thì caùc chuùng sinh ñoù chæ thaáy haïnh cuûa Phaät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñöùc Nhö Lai ñaõ thò hieän; duïng coâng khoâng khaùc, tö duy khoâng khaùc, tuøy theo taùnh cuûa chuùng sinh töï thaáy khoâng gioáng nhau.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ñeâm raèm, moïi ngöôøi ôû Dieâm-phuø-ñeà ñeàu thaáy traêng hieän. Traêng treân trôøi cao khoâng taùc yù: “Ta ñang hieän treân trôøi”, cuõng khoâng taùc yù: “Ta laøm cho ai cuõng ñöôïc thaáy”. Vì sao? Vì phaùp Baát coäng vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri ôû trong ñaïi chuùng, caùc chuùng sinh ñeàu thaáy Nhö Lai hieän ra tröôùc maët mình. Phaät khoâng taùc yù: “Ta hieän ra tröôùc chuùng sinh aáy”, cuõng taùc yù: “Ta laøm cho hoï thaáy ta”. Vì sao? Vì phaùp Baát coäng vaäy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ngoïc Ma-ni baùu thuûy tinh toát ñeïp nhaát tuøy nhöõng loaïi y phuïc chieáu vaøo maø thaønh ra nhöõng maøu saéc khaùc nhau. Neáu ngoïc ñaët treân vaûi aùo maøu vaøng thì ngoïc thaønh maøu vaøng, ngoïc ñaët treân vaûi aùo maøu ñoû thì ngoïc thaønh maøu ñoû, ngoïc ñaët treân vaûi aùo maøu xanh thì ngoïc thaønh maøu xanh. Ngoïc ma-ni naøy cuõng khoâng taùc yù, cuõng khoâng tö duy laøm cho thaønh maøu khaùc.

Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri cuõng nhö vaäy. Do vì chuùng sinh neân hieän nhieàu loaïi maøu saéc:

–Neáu caùc chuùng sinh caàn thaáy maøu vaøng ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì Ñöùc Nhö Lai hieän thaân maøu vaøng.

Neáu ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni thuûy tinh ñeå ñöôïc giaùo hoùa, lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni thuûy tinh.

Ngöôøi caàn thaáy maøu traân chaâu ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu traân chaâu.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni Nhaân-ñaø-la ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni Nhaân-ñaø-la.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni lôùn maøu xanh ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni lôùn maøu xanh.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni hoäi tuï taát caû aùnh saùng ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni hoäi tuï taát caû aùnh saùng.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni Sö töû nghieâm ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni sö töû nghieâm.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni Sö töû traøng thöôïng ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni Sö töû traøng thöôïng.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni Haûi truï thanh tònh trang nghieâm phoå quang minh ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni Haûi truï thanh tònh trang nghieâm phoå quang minh.

Ngöôøi caàn thaáy duøng maøu ngoïc ma-ni Loâi ñaêng ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni loâi ñaêng.

Ngöôøi caàn thaáy maøu ngoïc ma-ni Thuûy tinh thanh tònh ñeå ñöôïc giaùo hoùa, thì lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu ngoïc ma-ni Thuûy tinh thanh tònh.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thaáy chuùng sinh caàn thaáy Ñöùc Nhö Lai duøng maøu Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông ñeå ñöôïc giaùo hoùa, lieàn thaáy Ñöùc Nhö Lai maøu Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông.

Nhö vaäy, ñaïi nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, Dieâm-la vöông, ñeán coõi Voâ saéc; loaøi thai sinh, noaõn sinh, thaáp sinh, hoùa sinh coù saéc, khoâng saéc, coù töôûng, khoâng töôûng, tuøy theo thaân töôùng naøo ñeå ñöôïc giaùo hoùa thì caùc chuùng sinh ñoù ñeàu thaáy Ñöùc Nhö Lai coù nhöõng loaïi thaân töôùng aáy.

Ñöùc Nhö Lai cuõng khoâng coù taùc yù phaân bieät:

–Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu vaøng cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni thuûy tinh cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni thuûy tinh cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu vaøng cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni thuûy tinh cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu traân chaâu cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu traân chaâu cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni thuûy tinh cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Nhaân-ñaø-la-ni cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni lôùn maøu xanh cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni lôùn maøu xanh cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Nhaân-ñaø-la-ni cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni hoäi tuï taát caû aùnh saùng cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Sö töû nghieâm cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Sö töû nghieâm cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni hoäi tuï taát caû aùnh saùng cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Sö töû traøng thöôïng cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni haûi truï thanh tònh trang nghieâm cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni haûi truï thanh tònh trang nghieâm phoå quang minh cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu Sö töû traøng thöôïng cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni loâi ñaêng cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu mhoïc ma-ni Thuûy thanh tònh cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Thuûy thanh tònh cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ngoïc ma-ni Loâi ñaêng cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu ñòa nguïc, ngaï quyû, Dieâm-la cuûa ta.

Caùc chuùng sinh naøy mong ñöôïc thaáy thaân maøu ñòa nguïc, ngaï quyû, Dieâm-la cuûa ta, chôù ñeå cho hoï thaáy thaân maøu Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông cuûa ta.

Nhö Lai khoâng taùc yù, tö duy vì khoâng duïng coâng, cuõng khoâng phaân bieät ñeå thaønh töïu nhöõng vieäc treân.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ngoïc baùu Töï taïi vöông töï sinh thì choã ñoù khoâng bao giôø sinh thieát vaø caùc vaät duïng khaùc cuõng khoâng ñöôïc sinh. Ngoïc baùu töï taïi vöông cuõng khoâng taùc yù: “Choã naøy ta sinh, neân saét thieát vaø caùc vaät duïng khaùc khoâng theå sinh ñöôïc”.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Choã naøo ngoïc baùu Töï taïi vöông töï sinh thì choã ñoù khoâng bao giôø sinh thieát vaø caùc vaät duïng khaùc cuõng khoâng ñöôïc sinh.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö theá choã caûnh giôùi Phaät, choã sinh cuûa Nhö Lai thì ngoaïi ñaïo Ni-caøn cuõng khoâng ñöôïc sinh, caùc taø kieán cuõng khoâng ñöôïc sinh, taát caû caùc loaïn cuõng khoâng sinh, nguõ nghòch cuõng khoâng sinh, möôøi nghieäp baát thieän cuõng khoâng sinh, phaùp cheá cuõng khoâng sinh, aùng saùng cuûa maët trôøi, maët traêng cuõng khoâng sinh, caùc aùnh saùng cuûa chö Thieân, Ñeá Thích, Phaïm thieân, Töù Thieân vöông cuõng khoâng sinh, caùc aùnh saùng ngoïc baùu cuõng khoâng sinh, aùnh saùng löûa cuõng khoâng sinh, aùnh saùng chôùp cuõng khoâng sinh. Soá löôïng moät nieäm, nöõa nieäm, moät thaùng, nöõa thaùng, moät naêm, nöõa naêm cuõng khoâng sinh.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñöùc Nhö Lai tuy thaønh töïu chuùng sinh nhöng khoâng tö duy, taâm khoâng duïng coâng taát caû söï thaønh töïu.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ngöôøi tieáp xuùc vôùi aùnh saùng ngoïc baùu ma-ni lôùn maøu xanh, ngöôøi ñoù lieàn thaønh maøu ngoïc ma-ni lôùn maøu xanh. Nhöng ngoïc baùu ma-ni lôùn maøu xanh khoâng taùc yù tö duy.

Neáu ngöôøi ñöôïc aùnh saùng trí tueä Nhö Lai, ngöôøi ñoù lieàn thaønh maøu Nhaát thieát trí Nhö Lai cuõng khoâng taùc yù tö duy taâm khoâng duïng coâng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ngoïc ma-ni thuûy tinh kheùo maøi trong suoát, tuøy choã maø an trí, ngoïc duøng laøm trang söùc, hoaëc trang söùc nôi chaân, hoaëc trang söùc nôi tay, hoaëc trang söùc nôi ñaàu, hoaëc trang söùc nôi coå tuøy choã trang söùc, ngoïc ñeàu phaùt aùnh saùng lôùn, caùc vaät ñöôïc trang söùc ñeàu ñöôïc saùng theo.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri tuøy theo truù xöù maø haønh boán oai nghi, Nhö Lai chieáu aùnh saùng nhö vaäy thì nôi aáy cuõng saùng. Ngaøi khoâng sinh tö duy vaø taâm khoâng duïng coâng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ñaát dung chöùa taát caû caùc loaïi coû caây vaø caây thuoác khieán taát caû ñeàu ñöôïc taêng tröôûng, nhöng ñaát khoâng taùc yù tö duy vaø phaân bieät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Cuõng nhö vaàng maây lôùn che phuû khaép maët ñaát, möa xuoáng cuøng moät vò nôi taát caû gioáng loaïi, laøm cho saùc coû caây trôû thaønh nhieàu muøi vò, thaønh nhieàu maøu saéc maø maây khoâng taùc yù tö duy, taâm khoâng duïng coâng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri ôû khaép theá giôùi nôi möôøi phöông, duøng thaân maây Phaät che phuû khaép caùc chuùng sinh. Bao nhieâu thieän caên, bao nhieâu caùc nguyeän, nhöõng loaïi taâm giaûi thoaùt, nhöõng loaïi truï giaûi thoaùt, Nhö Lai ñeàu möa xuoáng phaùp lôùn laøm cho bao nhieâu thieän caên, bao nhieâu nguyeän, bao nhieâu taâm giaûi thoaùt ñeàu ñöôïc taêng tröôûng. Nhö Lai cuõng khoâng taùc yù, tö duy: “Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên Thanh vaên cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên Duyeân giaùc cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên Trí tueä Phaät cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên Trí tueä ñôøi soáng Töù Thieân vöông cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên ñôøi soáng Tam thaäp tam thieân cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên ñôøi soáng Dieäm-ma thieân cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên Ñaâu-suaát-ñaø cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän

caên ñôøi soáng Hoùa Laïc Thieân cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên ñôøi soáng Tha hoùa töï taïi thieân cuûa chuùng sinh naøy. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên ñôøi soáng cho ñeán Nguõ Tònh Sö cuûa chuùng sinh naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Maëc duø Ñöùc Nhö Lai khoâng taùc yù phaân bieät laø Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên ñôøi soáng caùc vò vua cuûa chuùng naøy. Ta laøm cho chuùng sinh naøy taêng tröôûng thieän caên nhaân sinh. Ta laøm cho taêng tröôûng thieän caên ñôøi soáng giaøu sang cuûa chuùng sinh naøy.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Maëc duø Ñöùc Nhö Lai khoâng taùc yù phaân bieät nhöng vaãn thaønh töïu lôïi ích, nhö ñieàu mong caàu cuûa chuùng sinh, nhö yù cuûa chuùng sinh, nhö söï yeâu thích cuûa chuùng sinh, vaø thaønh töïu thieän caên. Ñoái vôùi taát caû moïi nôi, Nhö Lai thöôøng haønh taâm xaû, khoâng coù tö duy, khoâng coù phaân bieät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö khi maët trôøi môùi moïc, phoùng ra voâ löôïng traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha aùnh saùng, xua tan taát caû boùng toái nôi Dieâm-phuø-ñeà, nhöng aùnh saùng aáy khoâng coù nghó: “Ta xua tan boùng toái”. Tuy khoâng nghó nhö vaäy, coâng duïng cuûa maët trôøi vaãn ñöôïc hoaøn haûo.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Khi maët trôøi Phaät môùi moïc phoùng ra voâ löôïng traêm ngaøn öùc na-do- tha trí tueä, dieät tröø boùng toái taø kieán. Ngoaøi ra, Nhö Lai öùng hieän vì söï thaønh thuïc chuùng sinh.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö Lai cuõng khoâng coù yù phaân bieät: “Ta dieät töø phieàn naõo taø kieán cuûa chuùng sinh”. khoâng caàn duïng coâng, Nhö Lai vaãn hoaøn thaønh söï vieäc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö nhaø huyeãn thuaät hieän ra ñuû thöù vieäc maø khoâng duïng coâng, khoâng suy nghó, vieäc laøm aûo thuaät töï nhieân vaãn thaønh coâng. Nhöõng vieäc aûo thuaät ngöôøi ñoù ñaõ laøm khoâng theå noùi, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng vaên töï, khoâng aâm thanh, khoâng taùnh, khoâng töôùng, khoâng theå nghó baøn, khoâng ñeán, khoâng ñi, khoâng baèng nhau, khoâng ñoái nhau.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri vì caùc chuùng sinh haønh boán oai nghi, hieän khaép caùc nôi, nhöng Ñöùc Nhö Lai vaãn khoâng heà ngoân thuyeát, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng vaên töï, khoâng aâm thanh, khoâng taùnh, khoâng töôùng, khoâng theå nghó baøn, khoâng ñeán, khoâng ñi, khoâng so saùnh, khoâng ñoái ñaõi, bình ñaúng cuøng phaùp giôùi.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö maët trôøi ôû boán ñaïi chaâu, nuùi Tu-di, nhöng moãi chuùng sinh ñeàu troâng thaáy khaùc nhau: Coù ngöôøi thaáy maët trôøi moïc, coù ngöôøi thaáy maët trôøi laën, coù ngöôøi thaáy giöõa tröa, coù ngöôøi thaáy nöûa ñeâm maët trôøi vaãn khoâng taùc yù, tö duy, phaân bieät. Vì nuùi Tu-di neân theá giôùi boán ñaïi chaâu hieän ra nhöõng söï kieän ñeå ngöôøi thaáy khoâng gioáng nhau.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri ôû nôi moät chuùng hoäi maø laøm cho caùc chuùng sinh ñeàu troâng thaáy khaùc nhau: Coù ngöôøi troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai seõ ñöôïc laøm Phaät, coù ngöôøi troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai seõ nhaäp Nieát-baøn, coù ngöôøi troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai ñaõ ñöôïc thaønh Phaät, coù ngöôøi troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai Baùt-nieát-baøn, coù ngöôøi troâng thaáy chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai ñöôïc höng thònh, coù ngöôøi troâng thaáy chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai ñöôïc suy dieät, coù ngöôøi troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai thuyeát phaùp hoaëc möôøi, hai möôi cho ñeán boán möôi naêm, coù ngöôøi troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai ñaõ nhaäp Nieát-baøn hoaëc möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi öùc traêm ngaøn khoâng theå noùi.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñöùc Nhö Lai cuõng khoâng coù taùc yù phaân bieät, do vì chuùng sinh töï thaáy khoâng ñoàng nhau.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö ôû Dieâm-phuø-ñeà gioù thoåi lôùn maïnh laøm cho caây coû ôû phöông

Ñoâng cuøng luùc ñeàu ngaõ raïp, coøn caây coû ôû phöông Taây cuøng luùc vöôn leân. Nhö vaäy, tuøy theo phöông höôùng, nhöõng hieän töôïng ngaõ xuoáng hay moïc leân khoâng gioáng nhau, nhöng caây coû naøy cuõng khoâng taùc yù tö duy, do vì gioù thoåi neân laøm cho coù nhieàu hieän töôïng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri vì caùc chuùng sinh neân ôû trong voâ soá kieáp hieän boán oai nghi. Neáu chuùng sinh naøo coù duyeân vôùi Ñöùc Nhö Lai, ñöôïc sinh caùc haïnh, voâ soá kieáp döùt tröø ñöôïc ñôøi soáng nôi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, Dieâm-la vöông. Chuùng sinh naøo nhaát nieäm taùc yù duyeân vôùi Ñöùc Nhö Lai seõ ñöôïc coâng ñöùc khoâng haïn löôïng, traêm ngaøn öùc na-do-tha khoâng theå tính löôøng. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñeàu ñöôïc chaúng theå nghó baøn giaûi thoaùt ñònh, khoâng theå tính ñeám ñöôïc beán bôø cuûa noù.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö maët trôøi xuaát phaùt töø nôi bieån lôùn, phoùng ra voâ löôïng, voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha aùnh saùng, hieän roõ thaønh aáp, xoùm laøng, dieät tröø nhöõng khoå toái taêm vaø laøm khoâ nôi ñaát aåm öôùt, sinh ra coû caây, maët trôøi vaãn khoâng taùc yù, tö duy phaân bieät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri ñi ra töø bieån sinh töû, an truù khoâng coù soá löôïng, phoùng voâ soá löôïng traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha aùnh saùng trí tueä, hieän nôi taát caû theá giôùi nôi möôøi phöông, dieät tröø boùng toái voâ minh, laøm khoâ buøn phieàn naõo, khieán sinh thieän caên, thaønh töïu taát caû nôi baûn xöù baát ñoäng; Nhö Lai cuõng khoâng tö duy phaân bieät maø taát caû ñeàu thaønh töïu.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi chö Phaät vaø chuùng Thanh caên nhieàu nhö soá vi traàn möôøi phöông theá giôùi, cuùng döôøng thöïc phaåm ngon nhaát vaø thieân y toát ñeïp, lieân tuïc moãi ngaøy, ñuû haèng haø sa soá kieáp, cho ñeán luùc caùc Ñöùc Nhö Lai kia ñeàu nhaäp Nieát-baøn. Vì moãi moãi Ñöùc Phaät nôi moãi moãi theá giôùi nôi möôøi phöông theá giôùi xaây döïng thaùp baèng vaøng Dieâm-phuø-ñaøn nhieàu nhö soá vi traàn, duøng ngoïc baùu ma-ni Loâi quang traûi treân ñaát thaùp aáy, duøng ngoïc baùu ma-ni Nhaát thieát aùnh saùng tuï laøm neàn, ngoïc baùu Chaân ma-ni laøm truï phöôùn, ngoïc baùu ma-ni Töï taïi laøm löôùi phuû treân thaùp aáy, kieán taïo thaùp naøy baèng loïng baùu phuû khaép theá giôùi Ñaïi Thieân, moãi moãi traøng y, moãi moãi traøng hoa, moãi moãi caùc höông vöông töï taïi, moãi moãi ngoïc baùu ma-ni, moãi moãi ngoïc baùu ma-ni Nhö yù soá nhieàu nhö maây tung raûi cuùng döôøng, moät ngaøy ba laàn, luoân luoân khoâng nghæ, suoát haèng sa kieáp. Laïi giaùo hoùa voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh, baøy caùc söï cuùng döôøng nhö treân ñaõ noùi.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo tin caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn

vaø coâng ñöùc trí tueä cuûa Ñöùc Nhö Lai, vöôït khoûi caùc phaùp ngoân ngöõ, thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc thuø thaéng hôn coâng ñöùc noùi treân ñeán voâ löôïng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù Boà-taùt tin nhöõng lôøi ñaõ noùi ñaây, coù theå laøm cho ñaày ñuû traêm ngaøn öùc na-do-tha phaùp Ba-la-maät khoâng theå tính keå heát, coù theå bieát choã du hyù cuûa voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha Ñöùc Phaät, coù theå phaù voâ soá nuùi kieâu maïn, coù theå laøm ngaõ ñoå voâ soá truï côø ganh gheùt, coù theå laøm khoâ voâ soá doøng soâng khaùt aùi, coù theå vöôït qua voâ soá bieån sinh töû, coù theå ñoaïn tröø voâ soá söï troùi buoäc cuûa ma vöông, coù theå thaéng vöôït aùnh saùng cuûa caùc maët trôøi, maët traêng, Ñeá Thích, Phaïm thieân vöông; coù theå töø caûnh giôùi Phaät naøy ñeán caûnh giôùi Phaät khaùc; coù theå vöôït khoûi ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, Dieâm-la vöông ñeå ñöôïc gaëp Phaät vaø nhoùm hoïp cuøng Boà-taùt, vaø ñaït ñöôïc Haûi aán Tam-muoäi, hieän Nhaát thieát giôùi voâ quaù Tam-muoäi, Nhaát thieát chö phaùp töï Tam- muoäi, Nhaát thieát phaùp nhaäp Tam-muoäi, Voâ haønh trang nghieâm Tam-muoäi, Baûo sinh Tam-muoäi, Du hyù Tam-muoäi, Lieân hoa trang nghieâm Tam-muoäi, Phaù hö khoâng Tam- muoäi, Tuøy haønh nhaát thieát theá gian Tam-muoäi, Phaùp Hoa Tam-muoäi, Caûnh giôùi töï taïi

Tam-muoäi, Ñaïi taàn thaân Tam-muoäi, Taâm haïnh töï taïi Tam-muoäi, Sö töû taàn thaân Tam- muoäi, Nhaät ñaúng Tam-muoäi, Voâ bieân chuyeån Tam-muoäi, Tuøy löu haønh Tam-muoäi, Kim cang duyeân Tam-muoäi, Kim cang taïng Tam-muoäi, Kim cang duï Tam-muoäi, Kim cang Tam-muoäi, Trì ñòa Tam-muoäi. Sôn ñaúng Tam-muoäi, Di-laâu traøng Tam-muoäi, Baûo taïng Tam-muoäi, Taâm töï taïi Tam-muoäi, Nhaát thieát chuùng sinh taâm töï taïi Tam-muoäi, Nhaát thieát chö haønh giôùi haïnh Tam-muoäi, Thaâm maät phöông tieän Tam-muoäi, Chuûng chuûng nhaïo thuyeát Tam-muoäi, Voâ quaùn Tam-muoäi, Quaùn nhaát thieát chö phaùp Tam- muoäi, Du hyù Tam-muoäi, Nhaát thieát thoâng haønh Tam-muoäi, Thaéng ma caûnh giôùi Tam- muoäi, Hieän nhaát thieát saéc Tam-muoäi, Tu thaân Tam-muoäi, Tuøy nhaát thieát phaùp taéc Tam-muoäi, Trí tueä ñaêng Tam-muoäi, Taùc chöùng Boà-ñeà aùnh saùng Tam-muoäi, thuyeát töù voâ ngaïi Tam-muoäi, Nhaäp nhaát thieát haïnh coâng ñöùc Tam-muoäi, Nhaát thieát phaân bieät thuyeát Tam-muoäi, Tòch tónh phaân bieät thaàn thoâng Tam-muoäi, Thuû-laêng-nghieâm Tam- muoäi, Ñaïi thaâm baát löôïng haûi thuûy ngaïn Tam-muoäi.

Ñaït ñöôïc voâ soá traêm ngaøn öùc na-do-tha Tam-muoäi nhö vaäy vaø ñöôïc voâ bieân caùc saéc thaân Phaät ñaày ñuû Ñaø-la-ni nhö Trí tueä Ñaø-la-ni, Thanh tònh aâm thanh Ñaø-la-ni, Voâ taän taïng Ñaø-la-ni, Voâ bieân chuyeån Ñaø-la-ni, Haûi aán Ñaø-la-ni, Lieân hoa trang nghieâm Ñaø-la-ni, Baát tröôùc nhaäp moân Ñaø-la-ni, Ñoä phaân bieät bieän Ñaø-la-ni, Phaät trang nghieâm thoï trì Ñaø-la-ni ñaït ñöôïc voá soá traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha Ñaø-la-ni nhö vaäy. Ñaït ñöôïc taát caû haïnh thuø thaéng, ñaït ñöôïc taát caû phaùp moân khoâng nhôø ngöôøi khaùc maø bieát, ñaït ñöôïc taát caû caùc phaùp voâ ngaïi, vaø ñöôïc voâ soá traêm ngaøn Dieäu duïng thaàn thoâng cuûa Phaät, ñaït ñöôïc caùc haïnh phöông tieän thuø thaéng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö nuùi Tu-di coù aùnh saùng ñaëc thuø hôn taát caû caùc nuùi khaùc. Nhö vaäy, neáu Boà-taùt tin vaøo lôøi naøy thì raát laø thuø thaéng, hôn taát caû aùnh saùng thieän caên khaùc.

Khi ñoù, Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi noùi vôùi Boà-taùt Phuïc Nhaát Thieát Chö Caùi:

–Phaät töû! Coù caùc phaùp thuø thaéng khaùc, laø choã Boài taùt tin öa, neáu Boà-taùt naøo coù theå tin ñöôïc thì ñaït ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng voâ löôïng chaêng?

Boà-taùt Phuïc Nhaát Thieát Chö Caùi noùi:

–Coù naêm phaùp laø choã tin öa cuûa Boà-taùt, ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng voâ löôïng. Naêm phaùp ñoù laø:

1. Tin taát caû phaùp khoâng coù ñoái, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng theå noùi.
2. Tin caùc vieäc haønh oai nghi nhieàu hôn soá vi traàn ôû Dieâm-phuø-ñeà. Ñöùc Nhö Lai khoâng duøng coâng ñöùc, khoâng duøng tö duy maø nieäm nieäm töï sinh.
3. Tin vaøo vieäc thöôøng thaønh thuïc chuùng sinh, ñaõ thaønh Phaät töø haèng sa kieáp laâu

xa.

1. Tin töø Ñöùc Phaät Nhieân Ñaêng ñeán nay, taát caû nhöõng haønh trang trong thôøi gian aáy

ñeàu laø taát caû caùc caûnh giôùi Phaät. Nhöõng söï vieäc aáy ñaõ ñöôïc Phaät thò hieän haønh duïng töø voâ bieân voâ soá kieáp ñeán nay.

1. Tin vaøo doøng hoï Thích dieät laø thò hieän vieäc naøy, thaønh thuïc chuùng sinh laø caûnh giôùi cuûa Phaät.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñaây laø naêm phaùp maø Boà-taùt tin chaéc thì ñöôïc voâ bieân coâng ñöùc thuø thaéng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo trong moãi ngaøy duøng thöùc aên ngon nhaát vaø y phuïc toát ñeïp cuùng döôøng caùc vò A-la-haùn ñaõ ñaït luïc thoâng vaø taùm giaûi thoaùt ñuû haèng haø sa kieáp, vaø laïi coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ trong moät ngaøy cuùng döôøng moät vò Duyeân giaùc, nhöõng thöùc cuùng döôøng nhö treân, thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc thuø

thaéng hôn ngöôøi tröôùc.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo xaây döïng chuøa thaùp nhieàu nhö soá vi traàn nôi theá giôùi nôi möôøi phöông. ÔÛ moãi moãi theá giôùi duøng vaøng thaät coõi Dieâm-phuø-ñaøn vaø ngoïc baùu ma-ni Loâi Ñaêng ñeå traûi ñaát, ngoïc baùu ma-ni Nhaát thieát aùnh saùng tuï duøng laøm neàn, ngoïc baùu ma-ni traân chaâu duøng laøm traøng phan baûo caùi, duøng Ngöu ñaàu chieân-ñaøn ñeå toâ treân ñaát aáy, ngoïc baùu ma-ni Töï taïi vöông laøm löôùi giaêng leân treân, ngoïc baùu ma-ni haûi thanh tònh phoå quang minh trang nghieâm laøm truï, ngoïc ma-ni Sö töû nghieâm laøm maøng moûng che ôû treân, ngoïc baùu ma-ni Sö töû traøng laøm cöûa soå treo caùc traøng phan baûo caùi. Coù voâ löôïng traêm ngaøn Duyeân giaùc ôû nôi aáy, ngaøy ngaøy caùc thieän nam, thieän nöõ ñem cuùng döôøng caùc thöïc phaåm ngon nhaát vaø y phuïc toát ñeïp, traûi qua haèng haø sa kieáp. Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù moät ngöôøi thieän nam, thieän nöõ khaùc nghe danh hieäu Phaät, nghe Theá Toân, nghe Nhö Lai, nghe Nhaát thieát trí thì caùc thieän nam, thieän nöõ naøy ñaït ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng hôn ngöôøi tröôùc voâ löôïng, khoâng theå tính ñeám.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo maø taïo töôïng Phaät hoaëc veõ hình, hoaëc duøng buøn, goã, thì ngöôøi ñoù ñaït ñöôïc coâng ñöùc vöôït hôn ngöôøi kia voâ soá,

khoâng theå tính löôøng; huoáng gì ñem höông hoa, traøng phan, baûo caùi vaø caùc thöù cuùng döôøng, thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc coøn voâ löôïng, voâ bieân, khoâng theå tính ñeám.

Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo quy y Ñöùc Nhö Lai, moät ngaøy giöõ giôùi caám cuûa Nhö Lai thì coâng ñöùc cuûa ngöôøi ñoù ñaït ñöôïc vöôït hôn ngöôøi kia voâ löôïng, voâ soá, khoâng theå tính ñeám.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù ngöôøi thieän nam, thieän nöõ naøo ñem caùc thöùc aên ngon vaø traêm loaïi y phuïc ñeïp ñeå cuùng döôøng taát caû chö Phaät nôi möôøi phöông vaø caùc ñaïi chuùng Boà-taùt, Thanh vaên traûi qua haèng sa kieáp. Khi caùc Ñöùc Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn, ngöôøi ñoù vì caùc Ñöùc Nhö Lai ôû trong theá giôùi nhieàu nhö vi traàn khaép möôøi phöông xaây caùc thaùp baùu, moãi moãi thaùp baùu ngang roäng baèng boán chaâu thieân haï, trang hoaøng ñaày ñuû, duøng ngoïc baùu Ñaêng ma-ni vaø vaøng thaät coõi Dieâm-phuø-ñaøn ñeå raûi treân ñaát, ngoïc baùu ma-ni Nhaát thieát aùnh saùng tuï laøm neàn, ngoïc baùu ma-ni traân chaâu laøm traøng phan, baûo caùi, duøng boät Ngöu-ñaàu chieân-ñaøn toâ treân ñaát aáy, ngoïc baùu ma-ni Töï taïi vöông laøm löôùi giaêng leân treân, laïi duøng baûo caùi che khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñem caùc voøng hoa soá nhieàu nhö maây, ñem voâ soá aâm nhaïc tuyeät vôøi nhaát ñeå cuùng döôøng thaùp. Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu thieän nam, thieän nöõ naøo coù theå tin kinh Nhö Lai coâng ñöùc trí tueä chaúng theå nghó baøn naøy, cho ñeán ñem moät vaét côm boá thí cho suùc sinh thì coâng ñöùc ngöôøi naøy ñaït ñöôïc vaãn hôn ngöôøi kia khoâng theå noùi heát löôïng.

Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu coù Boà-taùt tin vaøo kinh ñieån, duøng caùc thöù cuùng döôøng nhö tröôùc ñaõ noùi, laïi coù Boà-taùt tin kinh phaùp naøy vaø thaáy ngöôøi khaùc tin kinh phaùp naøy, sinh

ñaïi hoan hyû, phaùt taâm, phaán chaán, coù yù cung kính ngheânh ñoùn, chaép tay leã baùi, hoûi han, tuøy theo choã coù theå laøm maø ñeå cuùng döôøng. Coâng ñöùc cuûa ngöôøi naøy vöôït hôn ngöôøi kia voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå noùi heát. Vì sao? Vì coâng ñöùc naøy coù theå sinh ra trí Phaät, ñöôïc aán chöùng cuûa Theá Toân.

Vaên-thuø-sö-lôïi nghe noùi vaäy roài, ñeàu raát hoan hyû, cuøng caùc ñaïi chuùng Boà-taùt, Thanh vaên, Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, Ca-laâu-la taát caû ñeàu tuøy hyû, ñaûnh leã lui ra.

